II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 8 päivänä syyskuuta 2000,

vapaa-alueille, vapaavarastoihin tai tullivarastoihin taikka rajat ylittäviin merikuljetusvälineisiin hankintoja toimittaville toimijoille tarkoitettujen kolmansien maiden tuotteiden eläinlääkärintarkastusta koskevista menetelmistä

(tiedoksiannettu numerolla K(2000) 2532)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2000/571/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kolmansista maista yhteisöön tuotavien tuotteiden eläinlääkinnällisten tarkastusten järjestämistä koskevista periaatteista 18 päivänä joulukuuta 1997 annetun neuvoston direktiivin 97/78/EY ([1]) ja erityisesti sen 12 artiklan 12 kohdan ja 13 artiklan 6 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Direktiivissä 97/78/EY säädetään rajatarkastustoimipaikkojen kautta yhteisöön tuotavien eläinperäisten tuotteiden valvontaa koskevista vaatimuksista ihmisten ja eläinten terveyden suojelemiseksi.

(2) Tuotelähetykset, jotka esitetään tullille vapaa-alueelle, vapaavarastoon tai tullivarastoon siirtämistä varten, voidaan hyväksyä ainoastaan, jos lähetyksestä vastaava henkilö on etukäteen ilmoittanut, onko tuotteet tarkoitettu luovutettaviksi vapaaseen liikkeeseen tai muuhun käyttötarkoitukseen.

(3) Yhteisön vaatimusten vastaiset tuotteet voidaan esittää tullille vapaa-alueiden varastoihin, vapaavarastoihin tai tullivarastoihin siirtämistä ja rajat ylittävien merikuljetusvälineiden hankintojen toimittamista varten. Koska nämä tuotteet muodostavat vaaran ihmisten ja eläinten terveydelle yhteisössä, niille on tehtävä lisätarkastuksia sen varmistamiseksi, että tuotteita käsitellään oikein niiden kuljetuksen, varastoinnin ja toimittamisen aikana, jotta tällaisia tuotteita ei saatettaisi yhteisön markkinoille.

(4) Jotta vaatimusten vastaisista tuotteista koostuvien lähetysten jäljitettävyys olisi mahdollista ja sitä voitaisiin valvoa, on selvennettävä direktiivissä 97/78/EY sallittujen eri todistusten käytön yksityiskohtia samoin kuin tällaisten lähetysten merkintävaatimuksia tuotteiden varastoinnin aikana, jotta lähetykset on mahdollista tunnistaa vaivattomasti.

(5) Virkaeläinlääkärin on varmistettava rajatarkastustoimipaikalla, jonne tuotteet saapuvat, varastoista tai varastoihin kuljetettavien vaatimusten vastaisten tuotteiden hygieenisyys ja turvallisuus ennen lähetyksen vastaanottamista, ja kun on kyse siirrosta toisessa jäsenvaltiossa sijaitsevaan varastoon, varmistettava, että kyseisen jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen on antanut saapumisvarastolle luvan vastaanottaa tällaisia tuotteita.

(6) Varastojen, joihin vaatimusten vastaiset tuotteet toimitetaan ja varastoidaan, on oltava toimivaltaisen viranomaisen valvonnassa. Kaikista varastojen kautta kulkevista tällaisista tuotteista on pidettävä tehokasta kirjanpitoa niiden jäljitettävyyden varmistamiseksi.

(7) On selvennettävä, millaisia tarkastuksia virkaeläinlääkärin on tehtävä vaatimusten vastaisille tuotteille silloin, kun tuotteet saapuvat tai kun ne varastoidaan tai kun niitä viedään pois varastosta sekä missä määrin lähetyksiä voidaan jakaa varastoinnin aikana.

([1]) EYVL L 24, 30.1.1998, s. 9.

(8) On säädettävä ilmoitusmenettelystä ja sellaisten todistusten yksityiskohdista, joiden on oltava suoraan rajat ylittäviin merikuljetusvälineisiin hankintoja toimittavien toimijoiden lähettämien lähetysten mukana, jotta tehokas valvonta varmistetaan määräpaikkaan saapumiseen saakka.

(9) Rajat ylittäviin merikuljetusvälineisiin hankintoja toimittavien toimijoiden ja näiden käyttämien varastojen on oltava toimivaltaisen viranomaisen valvonnassa.

(10) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Kaikkien yhteisön vaatimusten vastaisten tuotteiden, jotka hyväksytään tullivalvontaan ja jotka siirretään vapaa-alueen varastoon, vapaavarastoon tai tullivarastoon tai sieltä pois tai jotka on varastoitu kyseisiin varastoihin, mukana on oltava virkaeläinlääkärin antama direktiivin 97/78/EY 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu todistus.

2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, direktiivin 97/78/EY 13 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitetun todistuksen olisi oltava kaikkien sellaisten vaatimusten vastaisista tuotteista koostuvien lähetysten mukana, jotka on lähetetty varastosta rajat ylittävään merikuljetusvälineeseen joko suoraan tai direktiivin 97/78/EY 13 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitetun varaston kautta.

3. Kun vaatimusten vastaiset tuotteet siirretään suoraan rajatarkastustoimipaikasta rajat ylittävään merikuljetusvälineeseen, lähetyksen mukana olisi oltava sekä direktiivin 97/78/EY 5 artiklan 1 kohdassa että 13 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettu todistus.

4. Kolmansista maista tuotavista vaatimusten vastaisista tuotteista koostuvien lähetysten mukana seuraavien alkuperäisten eläinlääkintäasiakirjojen ja -todistusten olisi pysyttävä lähetyksen mukana. Direktiivin 97/78/EY 12 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen tarkastusten aikana virkaeläinlääkärin olisi otettava näistä eläinlääkintäasiakirjoista jäljennökset, jotka säilytetään rajatarkastustoimipaikassa.

5. Vaatimusten vastaisista tuotteista koostuvissa, varastoissa pidettävissä lähetyksissä on aina oltava kussakin yksikössä merkintä, josta käy tunnistamisen helpottamiseksi ilmi direktiivin 97/78/EY 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun vastaavan todistuksen tunnusnumero.

6. Jos vaatimusten vastaisista tuotteista koostuva lähetys on jaettu kahteen tai useampaan osaan vapaa-alueella sijaitsevassa varastossa, vapaavarastossa tai tullivarastossa, virkaeläinlääkärin on annettava uusi todistus jokaiselle osalähetykselle. Jäljitettävyyden helpottamiseksi kaikissa uusissa todistuksissa on oltava viittaus direktiivin 97/78/EY 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuun alkuperäiseen todistukseen, joka saapui varastoon tuotteiden mukana. Virkaeläinlääkärin on pidettävä alkuperäinen saapumistodistus hallussaan.

2 artikla

Edellä 1 artiklassa tarkoitettujen lähetysten kuljettamisen direktiivin 97/78/EY 12 artiklan 4 kohdan b alakohdan tai sen 13 artiklan 1 kohdan nojalla hyväksyttyyn varastoon ja kuljettamisen sieltä pois on täytettävä seuraavat edellytykset:

— rajatarkastustoimipaikan virkaeläinlääkärin on todettava, tarvittaessa ottamalla yhteyttä toimivaltaiseen viranomaiseen, että saapumistiloista vastaava toimivaltainen viranomainen on antanut vapaa-alueella sijaitsevalle varastolle, vapaavarastolle, tullivarastolle tai rajat ylittäviin merikuljetusvälineisiin hankintoja toimittavalle toimijalle luvan vastaanottaa tällaisen yhteisön vaatimusten vastaisen tuotteen,

— lähetystiloista vastaavan toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava tiedot saapumistiloista vastaavalle toimivaltaiselle viranomaiselle Animo-verkon avulla,

— direktiivin 97/78/EY 12 artiklan 7 kohdassa ja sen 12 artiklan 8 kohdassa tarkoitettujen sinettien on oltava sellaiset, että ne rikkoutuvat ajoneuvon kuormatiloja tai konttia avatessa,

— vaatimusten vastaisten tuotteiden siirtoon käytettävät maakuljetusvälineet on tarvittaessa puhdistettava ja desinfioitava käytön jälkeen,

— lähetysten on saavuttava ilmoitettuun määräpaikkaan 30 päivän kuluessa lähetyksestä tai asia annetaan tulliviranomaisten tutkittavaksi.

3 artikla

1. Direktiivin 97/78/EY 12 artiklan 4 kohdan b alakohdan mukaisesti hyväksyttyjen varastojen on täytettävä kyseisen artiklan vaatimukset ja niiden on oltava:

— toimivaltaisen viranomaisen valvonnassa,

— varustettu faksilla ja puhelimella virkaeläinlääkäriä varten.

2. Hyväksytyssä varastossa säilytettävällä direktiivin 97/78/EY 12 artiklan 4 kohdan b alakohdan kolmannessa luetelmakohdassa tarkoitetulla varastoon saapuvia tai sieltä poislähetettäviä eriä koskevalla kirjanpidolla on varmistettava lähetysten jäljitettävyys sekä varastoon saapuvien ja sieltä poislähetettävien määrien yhdenmukaisuus. Direktiivin 97/78/EY 12 artiklan 4 kohdan b alakohdassa eriteltyjen tietojen lisäksi kirjanpidossa on oltava seuraavat tiedot:

— alkuperämaa ja saapuvat lähetykset vastaanottava rajatarkastustoimipaikka,

— joko direktiivin 97/78/EY 5 artiklan 1 kohdassa tai sen 13 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitetun vastaavan todistuksen tunnusnumero kunkin lähetyksen osalta,

— direktiivin 97/78/EY 13 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitetun saapumisvaraston viitenumero ja osoite (soveltuvan osin),

— määräpaikkana oleva alus tai kolmas maa, jonne tuotteet viedään, ja rajatarkastustoimipaikka, jonka kautta tuotteet poistuvat (soveltuvan osin),

4 artikla

Virkaeläinlääkärin tai hänen alaisuudessaan toimivan henkilön on varmistettava, että kun on kyse yhteisön vaatimusten vastaisista tuotteista koostuvista lähetyksistä, direktiivin 97/78/EY 12 artiklan 4 kohdan b alakohdan nojalla hyväksytyissä varastoissa:

— kaikkien varastoon toimitettujen lähetysten asiakirjat tarkastetaan,

— lähetyksen asiakirjat tarkastetaan ja lähetys tunnistetaan varastoinnin aikana ja ennen sen poistamista varastosta lähetyksen lähetys- ja määräpaikan vahvistamiseksi,

— kaikilla varastosta toimitettavilla lähetyksillä on lupa,

— kun lähetys on jaettu, kunkin osalähetyksen muodostavien yksittäisten osien pakkausta ei muuteta.

Toimivaltainen viranomainen voi myös tehdä tarvittaessa fyysiset tarkastukset kaikille edellä tarkoitetuille tuotteille, jotka on toimitettu vapaa-alueella sijaitsevaan varastoon, vapaavarastoon tai tullivarastoon tai varastoitu siellä taikka lähetetty sieltä, jos ihmisten tai eläinten terveydelle epäillään aiheutuvan vaaraa.

5 artikla

1. Direktiivin 97/78/EY 13 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tai sen 13 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen tilojen on oltava toimivaltaisen viranomaisen valvonnassa.

2. Direktiivin 97/78/EY 13 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitetun eläinlääkintäasiakirjan on oltava tämän päätöksen liitteessä esitettävän mallin mukainen:

Yhtä todistusta voidaan käyttää sellaista lähetystä varten, joka sisältää useasta lähetyksestä peräisin olevia tuotteita, liitteessä olevassa todistusmallissa esitetyllä tavalla.

3. Direktiivin 97/78/EY 13 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitetun alkuperäpaikan toimivaltaiselle viranomaiselle annettava ilmoitus tehdään edellä mainitulla todistuksella.

Jos lähetys on tarkoitettu eri jäsenvaltiossa sijaitsevaan satamaan, edellä mainitusta todistuksesta on toimitettava jäljennös saapumissataman toimivaltaiselle viranomaiselle.

Kun merikuljetusvälineellä toimitettavien tuotteiden lähetys on luovutettu, toimivaltaisen viranomaisen tai merikuljetusvälineen kapteenin virallisen edustajan on varmennettava nimikirjoituksellaan 2 kohdassa tarkoitettu todistus, ja, se on palautettava virkaeläinlääkärille todisteena lähetyksen luovuttamisesta.

6 artikla

Kumotaan komission päätös 93/14/ETY [1].

7 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 8 päivänä syyskuuta 2000.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen

[1] EYVL L 9, 15.1.1993, s. 42.

LIITE

ELÄINLÄÄKÄRINTODISTUS

Viitenumero: .....

Eläinlääkärintodistus, jonka on oltava direktiivin 97/78/EY 12 artiklan 4 kohdan b alakohdan nojalla hyväksytystä varastosta tai mainitun direktiivin 13 artiklan 1 kohdan nojalla hyväksytyltä toimijalta suoraan alukseen tai erityisesti hyväksytyn varaston (jota tarkoitetaan direktiivin 97/78/EY 13 artiklan 2 kohdan a alakohdassa) kautta tulevan, tämän päätöksen 2000/571/EY mukaisia hankintoja koskevan tuotelähetyksen mukana

Vastuuviranomainen: .....

1. **Alkuperä (varasto tai rajatarkastustoimipaikka, josta tuotteet lähetetään)**

   EY:ssä sijaitsevan alkuperävaraston osoite ja hyväksyntänumero / sen rajatarkastustoimipaikan nimi, josta tuotteet lähetetään / 13 artiklan mukaisen varaston tunnistetiedot ja lupanumero (soveltuvin osin): .....

   .....

   .....

2. **Tuotteiden määräpaikka**

   Aluksen nimi: .....

   Satama, johon alus ankkuroitui: .....

   Erityisesti hyväksyttyjen varastotilojen (jos sellaisia käytetään) satama ja hyväksyntänumero: .....

   .....

3. **Lähetyksen yksityiskohdat** ([1])

   Tuotelähetyksen päiväys: .....

Tuotetyyppi	Alkuperämaa	Pakkausten lukumäärä	Paino		Direktiivin 97/78/EY 5 artiklan 1 kohdan mukaisen alkuperätodistuksen numero
			Brutto	Netto	

([1]) Jatketaan tarvittaessa liitteessä.

4. **Vakuutus**

Todistan, että edellä kuvatut tuotteet saadaan lähettää edellä tarkoitettuun alukseen tai varastoon direktiivin 97/78/EY 13 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti.

Tehty ……., ……
(paikka) (päiväys)

Leima ([2])

……
(virkaeläinlääkärin allekirjoitus) ([2])

……
(Nimi suuraakkosin, virkanimike ja asema)

5. **Vahvistus lähetyksen saapumisesta**

Vahvistan 3 kohdassa eriteltyjen ja 2 kohdassa mainitulla aluksella pidettyjen tuotteiden toimituksen.

Tehty ……., ……
(paikka) (päiväys)

Leima ([2])

……
(toimivaltaisen viranomaisen / aluksen kapteenin virallisen edustajan allekirjoitus) ([2])

……
(nimi suuraakkosin ja asema aluksella)

([2]) Allekirjoituksen ja leiman väri ei saa olla sama kuin painotekstin väri.